

Travaux de la Chambre

(Vote n° 361)

POUR

Messieurs

Allmand	Duclos	Lefebvre
Appolloni (M ^{me})	Dupont	Loiselle
Axworthy	Dupras	Lumley
Bachand	Duquet	MacBain
Baker	Erola (M ^{me})	MacEachen
(Gander-Twillingate)	Ethier	MacGuigan
Beauchamp-Niquet	Evans	MacLaren
(M ^{me})	Ferguson	MacLellan
Bégin (M ^{me})	Fisher	Malépart
Berger	Fleming	Maltais
Blais	Flis	Marceau
Blaker	Foster	Massé
Bloomfield	Fox	Masters
Bockstael	Francis	McCauley
Breau	Frith	McRae
Bujold	Garant	Nicholson (M ^{lle})
Burghardt	Gauthier	Olivier
Bussières	Gimael	Ostiguy
Caccia	Gingras	Ouellet
Campbell (M ^{lle})	Gourd	Parent
(South West Nova)	(Argenteuil-Papineau)	Pelletier
Campbell	Gourde	Penner
(LaSalle)	(Lévis)	Pepin
Campbell	Gray	Peterson
(Cardigan)	Guilbault	Pinard
Chénier	Harquail	Portelance
Chrétien	Herbert	Prud'homme
Collenette	Hervieux-Payette	Reid
Comtois	(M ^{me})	(Kenora-Rainy River)
Corbin	Hopkins	Roberts
Corriveau	Irwin	Robinson
Cosgrove	Ittinnar	(Etobicoke-Lakeshore)
Côté (M ^{me})	Johnston	Rompkey
Cousineau	Joyal	Rooney
Cullen	Kaplan	Rossi
Cyr	Kelly	Roy
Daudlin	Killens (M ^{me})	Savard
Dawson	Lachance	Schroder
De Bané	Lajoie	Simmons
de Corneille	Lalonde	Smith
Demers	Lamontagne	Tardif
Deniger	Landers	Tessier
Desmarais	Lang	Tobin
Dingwall	Laniel	Toussignant
Dion	Lapierre	Trudeau
Dionne	Lapointe	Turner
(Chicoutimi)	(Charlevoix)	Veillette
Dionne	Lapointe	Watson
(Northumberland- Miramichi)	(Beauce)	Weatherhead
Dubois	LeBlanc	Whelan
	Leduc	Yanakis—138.

CONTRE

Messieurs

Althouse	Fennell	Korchinski
Andre	Forrestall	Kushner
Anguish	Fraser	Lambert
Beatty	Friesen	La Salle
Benjamin	Fulton	Lawrence
Blackburn	Gamble	Lewis
Blaikie	Gass	Lewycky
Blenkarn	Gurbin	MacDougall
Bradley	Gustafson	Malone
Broadbent	Halliday	Manly
Clark	Hamilton	Mayer
(Yellowhead)	(Qu'Appelle-Moose Mountain)	Mazankowski
Clark	Hargrave	McCain
(Brandon-Souris)	Heap	McDermid
Clarke	Hnatyshyn	McDonald (M ^{me})
(Vancouver Quadra)	Hovdebo	(Broadview-Greenwood)
Cook	Howie	McGrath
Corbett	Huntington	McKenzie
Cossitt (M ^{me})	Jarvis	McKinnon
Crouse	Jelinek	McKnight
Dantzer	Jewett (M ^{le})	McMillan
Deans	Keeper	Miller
de Jong	Kemping	Mitchell (M ^{me})
Dick	Kilgour	Munro
Ellis	King	(Esquimalt-Saanich)
Elzinga	Knowles	Murphy
Epp		Murta

Messieurs

Neil	Patterson	Stewart
Nickerson	Reid	Taylor
Nielsen	(St. Catharines)	Thacker
Nowlan	Sargeant	Towers
Nystrom	Schellenberger	Vankoughnet
Oberle	Scott	Waddell
Ogle	(Victoria-Haliburton)	Wilson
Orlikow	Skelly	Wise
Paproski	Speyer	Wright
Parker	Stevens	Young—102.

Mme le Président: La motion est adoptée.

ORDRES INSCRITS AU NOM DU
GOUVERNEMENT

[Traduction]

LA LOI SUR LE TRANSPORT DU GRAIN DE L'OUEST

MESURE D'ÉTABLISSEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Pepin: Que le projet de loi C-155, tendant à faciliter le transport, l'expédition et la manutention du grain de l'Ouest et à modifier certaines lois en conséquence, soit lu pour la 2^e fois et renvoyé au comité permanent des transports, ainsi que de la motion de M. Lachance (p. 26521).

M. Jack Murta (Lisgar): Monsieur le Président, c'est un grand plaisir pour moi de prendre part au débat de deuxième lecture, qui tire à sa fin, sur un projet de loi qui a provoqué une vive controverse et causé de l'amertume non seulement dans l'ouest du Canada mais aussi au Parlement.

Des voix: Oh, oh!

M. le vice-président: A l'ordre. La parole est au député de Lisgar (M. Murta).

M. Murta: Monsieur le Président, nous étudions ce projet de loi depuis un certain temps. Un bon nombre de députés ont participé au débat. Ils ont présenté un grand nombre de points de vue différents. Le Nouveau parti démocratique nous parle en long et en large de ce qu'il ferait s'il pouvait nationaliser le CP, ce qui, à l'en croire, le rendrait plus efficace que le CN, qui est pourtant nationalisé. Évidemment, la Chambre des communes et la plupart des citoyens comprennent mal comment ce serait possible, et le NPD ne doit évidemment pas s'étonner s'il n'obtient que 16 ou 17 p. 100 des suffrages. D'autres ont critiqué cette loi pour diverses raisons, notamment les groupements d'agriculteurs, qui défendent leurs intérêts et les compagnies d'éleveurs, pour une raison ou une autre.

Néanmoins, j'ai l'impression que le débat sur la modification des taux de transport du grain porte en fait sur une question bien précise. C'est un débat sur la justice. Il ne porte pas sur la nationalisation ou sur ce qui s'est passé depuis un certain nombre d'années. En réalité, c'est un débat sur la justice. Il porte sur la justice entre les diverses régions du pays.